

Distr.: Limited 29 October 2021

Russian

Original: English

Семьдесят шестая сессия Первый комитет

Пункты 98 с) и 138 повестки дня

Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве: дальнейшие практические меры по предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве

Предлагаемый бюджет по программам на 2022 год

Дальнейшие практические меры по предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве

Последствия для бюджета по программам проекта резолюции A/C.1/76/L.53

Заявление, представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи

І. Просьбы, содержащиеся в проекте резолюции

В соответствии с положениями пункта 7 постановляющей части проекта резолюции А/С.1/76/L.53, Генеральная Ассамблея просила бы Генерального секретаря, действуя в рамках имеющихся ресурсов, запросить мнения и предложения государств-членов относительно обеспечения гарантий предотвращения гонки вооружений в космическом пространстве и сохранения космического пространства в мирных целях и представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят седьмой сессии для дальнейшего обсуждения государствами-членами субстантивный доклад с приложением, содержащим эти мнения.

II. Связь содержащихся в проекте резолюции просьб с предлагаемым бюджетом по программам на 2022 год

Предлагаемые в проекте резолюции мероприятия относятся к программе 1 2. «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» предлагаемого плана по программам на 2022 год и разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального





Совета и конференционное управление» предлагаемого бюджета по программам на 2022 год (A/76/6 (Sect. 2)).

III. Деятельность по выполнению содержащихся в проекте резолюции просьб

3. В соответствии с просьбой о предоставлении документации, содержащейся в пункте 7 постановляющей части проекта резолюции, предусматривается, что эта просьба будет представлять собой добавление к объему документации Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению одного предсессионного документа объемом 21 000 слов, который будет издан на всех шести языках, что представляет собой дополнительный целевой показатель на 2022 год.

IV. Бюджетные последствия предлагаемых просьб

4. Бюджетные последствия на 2022 год составляют 66 000 долларов США, как показано в таблице ниже.

Дополнительные потребности в ресурсах на подготовку документации до перерасчета

(В долл. США)

 Потребности на 2022 год

 Раздел 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление»

 Прочие расходы по персоналу
 Услуги по обработке документации
 66 000

 Всего
 66 000

V. Возможности для покрытия расходов в 2022 году

- 5. В предлагаемом бюджете по программам на 2022 год не предусмотрено никаких ассигнований на деятельность, просьбы об осуществлении которой содержатся в пункте 7 постановляющей части проекта резолюции. На данном этапе невозможно определить, какую деятельность, предусмотренную в соответствующих разделах предлагаемого бюджета по программам на 2022 год, можно было бы в течение 2022 года прекратить, отложить, сократить или изменить. В этой связи для покрытия дополнительных потребностей в ресурсах в размере 66 000 долл. США потребуются дополнительные ассигнования на 2022 год.
- 6. Что касается пункта 7 постановляющей части проекта резолюции, то внимание Комитета обращается на положения раздела VI резолюции 45/248 В Генеральной Ассамблеи и последующих резолюций, последней из которых является резолюция 75/252, в которых Ассамблея вновь подтвердила, что Пятый комитет является тем главным комитетом Генеральной Ассамблеи, на который возложена ответственность за административные и бюджетные вопросы, и подтвердила роль Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам.

2/3 21-15694

VI. Заключение и решение, которое необходимо принять Генеральной Ассамблее

- 7. В случае принятия Генеральной Ассамблеей проекта резолюции A/C.1/76/L.53 возникнут дополнительные потребности в ресурсах в размере 66 000 долл. США на 2022 год по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» предлагаемого бюджета по программам на 2022 год. На эту сумму Генеральная Ассамблея должна будет утвердить на 2022 год дополнительные ассигнования, которые будут выделены из средств резервного фонда.
- 8. Дополнительные потребности в ресурсах в размере 7900 долл. США возникнут по разделу 36 «Налогообложение персонала» предлагаемого бюджета по программам на 2022 год и потребуют дополнительных ассигнований Генеральной Ассамблеи, которые будут компенсированы эквивалентным увеличением на 7900 долларов США по разделу 1 «Поступления по плану налогообложения персонала».

21-15694